

**FUNDACIÓN CIRD**  
**PROYECTO DE AUDITORÍA SOCIAL DEL PROGRAMA TEKOPORÂ**  
**GPSA SUBVENCIÓN N° TF018137- BANCO MUNDIAL**

Informe sobre los Estados Financieros  
Periodo comprendido entre el 24 de octubre de 2014 y el 31 de diciembre de 2015



Gestión Empresarial  
Estudio de Auditoría y Consultoría



Latinoamérica

# **SECCIÓN I**

**ESTADOS FINANCIEROS DEL PROYECTO  
POR EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 24 DE  
OCTUBRE DE 2014 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2015**



Miembro de



Gestión Empresarial  
Estudio de Auditoría y Consultoría

Latinoamérica

Defensa Nacional N° 952 c/ Gral. Santos  
C. Postal 1209. Asunción - Paraguay  
Tel.: (595-21) 201 630 / 201 621 Fax: (595-21) 223 118  
administracion@gestion.com.py - www.gestion.com.py  
www.smslatam.com

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Administradores del  
"Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ"  
GPSA Subvención N° TF018137 del Banco Mundial

1. Hemos examinado el Estado de Fuentes y Usos de Fondos por el periodo comprendido entre el 24 de octubre de 2014 y el 31 de diciembre de 2015, y el Estado de Inversiones Acumuladas al 31 de diciembre de 2015 del "Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ" GPSA Subvención N° TF018137 del Banco Mundial. La preparación de estos estados financieros es responsabilidad de la Administración del Proyecto. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre dichos estados financieros basados en nuestra auditoría.
2. Nuestro examen fue realizado de conformidad con Normas Internacionales de Auditoría promulgadas por la Federación Internacional de Contadores (IFAC), y con las pautas complementarias establecidas por el Banco Mundial en las "Guías y Términos de Referencia para Auditorías de Proyectos con Financiamiento del Banco Mundial en la Región de Latinoamérica y el Caribe". Estas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener seguridad razonable de que los estados financieros examinados están libres de errores, de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, en base a pruebas, de la evidencia de las cifras y revelaciones presentadas en dicho estado. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la Administración, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestro examen proporciona una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. Tal como se describe en la Nota D de las "Notas a los Estados Financieros", la Administración del Proyecto ha preparado los estados financieros por el método de caja. Por este método, los ingresos se reconocen cuando se reciben y los gastos cuando se pagan.
4. En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos, que se mencionan en el primer párrafo, presentan razonablemente en todos sus aspectos significativos, el flujo acumulado de efectivo del "Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ" GPSA Subvención N° TF018137 del Banco Mundial para el ejercicio comprendido entre el 24 de octubre de 2014 y el 31 de diciembre de 2015, y las inversiones acumuladas a la misma fecha, de conformidad con la base de preparación de dichos estados financieros, descrita en la Nota D de las "Notas a los Estados Financieros" y con los términos del Convenio.
5. Este informe se emite solo para uso del Banco Mundial y la Administración del "Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ" por lo que el mismo no debe ser utilizado para ningún otro propósito.

24 de junio de 2016  
Asunción, Paraguay

  
Lic. Ysaías López Gómez  
Socio

ESTADO DE FUENTES Y USOS DE FONDOS  
**NOMBRE DEL EJECUTOR: FUNDACION COMUNITARIA CIRDA**

**NOMBRE DEL PROGRAMA:** Proyecto: TF 18137 - TEKOPORÁ Beneficiaries Empowered to Ensure Social Accountability

(Expresado en \$ Dólares)

PERIODO 24 DE OCTUBRE 2014 AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2015

Origen:	SALDO INICIAL	MOVIMIENTO DEL AÑO DEL 24/10/2015 AL 31/12/2015	ACUMULADO AL 31/12/15
BIRF		180.000,00	180.000,00
<b>Total BIRF</b>		<b>180.000,00</b>	<b>180.000,00</b>
Aportes Locales	-	-	-
<b>Total Aportes Locales</b>	-	-	-
otros Ingresos, interes en la cuenta designada		59,21	59,21
<b>Total Otros ingresos</b>		<b>59,21</b>	<b>59,21</b>
			-
<b>TOTAL FONDOS</b>	-	<b>180.059,21</b>	<b>180.059,21</b>
<b>Uso de Fondos:</b>			
BIRF			
<b>Categoría 1 "GO, CS,TR,OP"</b>		-	-
1 Bienes	-	-	-
2 Servicios de Consultoria	-	71.752,23	71.752,23
3 Capacitación	-	5.843,46	5.843,46
4 Gastos Operativos	-	14.866,60	14.866,60
<b>Total BIRF</b>	-	<b>92.462,29</b>	<b>92.462,29</b>
Aportes Locales	-	-	-
1 Bienes	-	-	-
2 Servicios de Consultoria	-	-	-
3 Capacitación	-	-	-
4 Gastos Operativos	-	-	-
<b>Total Aportes Locales</b>	-	-	-
<b>TOTAL FONDOS</b>	-	<b>92.462,29</b>	<b>92.462,29</b>
Efectivo al inicio del periodo 2014	-	-	-
<b>Efectivo al final del periodo 2015</b>		<b>87.596,92</b>	<b>87.596,92</b>



Firma Autorizada  
 Dr. Agustin Carrizosa  
 Presidente Ejecutivo

Firmado al solo efecto de su identificación  
 con el Dictamen de fecha:  
**24 JUN. 2015**  
 GESTION EMPRESARIAL  
 REGISTRO CCP - F5

**ESTADO DE INVERSIONES**  
**NOMBRE DEL EJECUTOR: FUNDACION COMUNITARIA CIRD**

**NOMBRE DEL PROGRAMA: Proyecto: TF 18137 - TEKOPORÁ Beneficiaries Empowered to Ensure Social Accountability**  
 (Expresado en \$ Dólares)  
**PERIODO 24 DE OCTUBRE 2014 AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2015**

Categoría de Inversión		SALDO AL INICIO		Inversiones del Ejercicio		ACUMULADO AL 31/12/2015	
		BIRF	APORTE LOCAL	BIRF	APORTE LOCAL	BIRF	APORTE LOCAL
Nro. <b>Categoría 1 "GO, CS,TR,OP"</b>							
	1. Bienes	-	-	-	-	-	-
	2. Servicios de Consultoría	-	-	71.752,23	-	71.752,23	-
	3. Capacitación	-	-	5.843,46	-	5.843,46	-
	4. Gastos Operativos	-	-	14.866,60	-	14.866,60	-
<b>TOTAL</b>		-	-	92.462,29	-	92.462,29	-

  
 Firma Autorizada  
 Dr. Agustin Carrizosa  
 Presidente Ejecutivo

Firmado al solo efecto de su identificación  
 con el Dictamen de fecha:  

24 JUN. 2016

 GESTION EMPRESARIAL  
 REGISTRO CCP - F5

NOTAS A LA INFORMACION FINANCIERA DEL PROYECTO POR EL PERIODO  
DEL 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

## NOTA A: DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

### A.1 Antecedentes

La Fundación Comunitaria Centro de Información y Recursos para el Desarrollo (Cird) y el Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo y la Asociación Internacional de Desarrollo de Desarrollo en su calidad de administrador de los fondos subvención en el marco de la alianza Mundial del Fondo Fiduciario de múltiples donantes para la Responsabilizada Social (GPSA Fondo Fiduciario).-

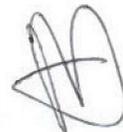
El Proyecto Convenio de Responsabilidad Social GPSA N° TF018137 destinado a beneficiarios de Tekoporã empoderados para asegurar auditoría social.-

La expansión de **Tekoporã presenta nuevas oportunidades y desafíos para el futuro del programa**. La intención del nuevo gobierno es escalar el programa CCT para alcanzar a 200.000 familias en los próximos cuatro años. Esto implica importantes desafíos en diferentes áreas. En términos de presupuesto, el programa tendrá que duplicar su tamaño y ajustar la transferencia monetaria para que refleje la inflación. Hasta ahora, la financiación del programa se ha logrado mediante regalías generadas de la venta de energía, pero no está claro si las regalías serán suficientes para financiar la expansión del programa de CCT. Adicionalmente, el gobierno necesita identificar y atender los eslabones más débiles en la cadena de provisión para obtener apoyo para expandir el programa y justificar un incremento en el presupuesto. Para ello, la SAS ha solicitado que el *Centro de Información y Recursos para el Desarrollo (CIRD)* y otras CSOs ayuden a obtener información acertada sobre la experiencia de usuarios y sobre la inclusión y descargo de beneficiarios. Es más, escalar implica mayor coordinación con el MEC y el MSPBS para garantizar el lado del suministro.

El proyecto propuesto está bien alineado con los esfuerzos del Gobierno para fortalecer el programa de CCT para garantizar mejores oportunidades para familias paraguayas extremadamente pobres.

El proyecto propuesto ayudará al gobierno a atender estas necesidades al implementar dos circuitos paralelos de retroinformación. Primero, el proyecto coleccionará información desde los beneficiarios para compartirla con los MPCs, la prensa y los medios sociales, para conformar la opinión pública. Alguna información capturada a nivel de beneficiarios

Firmado al solo efecto de su identificación  
con el Dictamen de fecha:  
**24 JUN. 2016**  
GESTION EMPRESARIAL  
REGISTRO CCP - F5



NOTAS A LA INFORMACION FINANCIERA DEL PROYECTO POR EL PERIODO  
DEL 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

tambi3n ayudar3 a la SAS determinar c3mo mejorar la gesti3n del programa. Segundo, el proyecto recoger3 informaci3n t3cnica desde personal de campo, municipal y departamental, para desarrollar una estrategia para mejorar el programa. Adicionalmente, la informaci3n ser3 usada para fortalecer la coordinaci3n entre la SAS, el MEC y el MSPBS para mejorar el lado de suministros del programa.

## NOTA B: DESCRIPCION, ESTRATEGIAS Y OBJETIVOS DEL PROYECTO

### B.1 DESCRIPCION DEL PROYECTO

**Este Proyecto busca fortalecer el rulo de retroalimentaci3n de Tekopor3 para garantizar informaci3n s3lida, basada en evidencia, para mejorar el programa.** Para hacer esto, el proyecto usar3 Tarjetas de Reporte Ciudadano y Tarjetas de Puntaje Comunitario para recoger informaci3n de los beneficiarios y del personal responsable por la implementaci3n del programa. Esta informaci3n ser3 usada para mejorar la gesti3n del programa; desarrollar arreglos institucionales, y mejorar la coordinaci3n entre la SAS, el MEC y el MSPBS; y aumentar la conciencia y apoyo del p3blico para el programa. Adicionalmente, el proyecto desarrollar3 capacidad de monitoreo de las CSOs.

**Este Proyecto ser3 implementado en cinco municipalidades en cuatro departamentos, y se involucrar3 con beneficiarios as3 como con autoridades a niveles municipal, departamental y nacional.** A la fecha, Tekopor3 est3 activo en 15 departamentos, cubre 90 municipalidades. El proyecto se enfocar3 en obtener una muestra representativa de 88.000 hogares que ya est3n en el programa, en 5 municipalidades ubicadas en cuatro departamentos. Los departamentos y distritos municipales objetivo ser3 elegidos en cercana coordinaci3n con la SAS. *A priori*, se espera que la muestra de familias ser3 de distritos rurales en los departamentos de *San Pedro, Caaguaz3, Canindey3 y Caazap3*, y en la regi3n metropolitana que rodea a Asunci3n. Adicionalmente, se involucrar3 con autoridades a niveles municipal, departamental y nacional para mejorar la posibilidad de 3xito del programa de CCT. La duraci3n del proyecto es de cinco a3os.

### B.2 ESTRATEGIAS Y OBJETIVOS DEL PROYECTO

El objetivo del Proyecto es desarrollar un modelo de asociaci3n de la sociedad civil y el gobierno para una implementaci3n m3s transparente y responsable de Tekopor3. Una de las principales preocupaciones de la SAS es la consistencia de la informaci3n en el

Firmado al solo efecto de su identificaci3n  
con el Dictamen de fecha:  
**24 JUN. 2016**  
GESTION EMPRESARIAL  
REGISTRO CCP - F5

NOTAS A LA INFORMACION FINANCIERA DEL PROYECTO POR EL PERIODO  
DEL 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

desarrollo del programa; por lo tanto, la institución está visualizando una coalición con CSOs para fortalecer la retroalimentación y minimizar la presión política en la selección de beneficiarios.

El objetivo de Tekoporã es el de mejorar los resultados en educación, salud y nutrición de hogares de extrema pobreza mediante el equilibrio del costo de acceso a estos servicios con transferencias monetarias, y la promoción de conciencia a través de "guías de familia". Para contribuir con este objetivo, en el plan de acción del Proyecto, se destacan los siguientes componentes:

**Componente 1: Fortalecer la voz de los beneficiarios y la supervisión por parte de la sociedad civil.**

**1.1 Este componente se enfoca en capturar información de los beneficiarios y aumentar la conciencia de los beneficios del programa de CCT.** Bajo este componente, se utilizarán Tarjetas de Reporte Ciudadano para evaluar el impacto del programa desde la perspectiva de los beneficiarios y formar opinión pública. Adicionalmente, el componente incluye la firma de acuerdos de trabajo con municipalidades, departamentos y MPCs para establecer los mecanismos de retroalimentación. Las principales actividades de este componente incluyen, *inter alia*: (a) el diseño de una herramienta de responsabilidad social, como ser una Tarjeta de Reporte Ciudadano, para evaluar la experiencia de Beneficiarios seleccionados; (b) capacitar a beneficiarios seleccionados sobre el uso de la herramienta de responsabilidad social para evaluar y construir su capacidad de expresar sus preocupaciones acerca del programa Tekoporã; (c) implementación de la herramienta de responsabilidad social; (d) desarrollo de un mecanismo de coordinación con autoridades municipales y departamentales y con la SAS, el MEC y el MSPBS para compartir información generada de la herramienta de responsabilidad social, y para involucrar a prestadores de servicios de cuidado a la salud y educación a nivel local; y (e) desarrollo de una estrategia de comunicación para promover la conciencia pública sobre el programa Tekoporã.

**Componente 2: Mejorar la calidad, efectividad y eficiencia del programa de transferencia de dinero.**

**2.1 Este componente se enfoca en el uso de Tarjetas de Calificación Comunitarias para recoger información técnica para mejorar la gestión del programa.** Adicionalmente, el componente promoverá acuerdos entre la SAS, el MSPBS, y el MEC para coordinar acciones para aumentar el impacto del programa. Las principales actividades de este componente incluyen, *inter alia*: (a) desarrollo de un sistema de monitoreo de



NOTAS A LA INFORMACION FINANCIERA DEL PROYECTO POR EL PERIODO  
DEL 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

información, en cooperación con la SAS, el MSPBS, y el MEC, delineando acciones para mejorar el Programa Tekoporã; (b) diseminación de contenido adquirido a partir del sistema de monitoreo de información entre los beneficiarios; (c) implementación de actividades de monitoreo basadas en la comunidad en el contexto del sistema de monitoreo de la información; (d) llevar a cabo reuniones de reporte de progreso periódicas con la SAS, el MSPBS, y el MEC para sortear obstáculos y mitigar riesgos relacionados con el sistema de monitoreo; y (e) llevar a cabo sesiones de información y diseminación para beneficiarios sobre el progreso realizado en el mejoramiento del Programa Tekoporã.

**Componente 3: Gestión de conocimiento para la transparencia, mejoría y sostenibilidad del programa.**

**3.1 El objetivo de este componente es ampliar el entendimiento de las herramientas de monitoreo para las CCTs así como transferir el conocimiento generado por el proyecto.** Esto incluirá, *inter alia*: (a) la creación de un sistema de certificación para organizaciones, sobre el uso de herramientas de información y reporte basado en evidencias; (b) desarrollo de una base de datos con contenido multimedia generado por herramientas para recoger información y encuestas ad-hoc, testimonios, debates, y encuestas, testimonios, y los medios; (c) llevar a cabo intercambios sur a sur para entender las herramientas para monitorear los programas CCT e identificar los más apropiados para el País Miembro; y (d) coordinación, monitoreo y evaluación de actividades del proyecto (incluyendo auditorías)

**NOTA C: PERIODO DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO, COSTO Y DISTRIBUCION DEL PRESUPUESTO**

El periodo de Ejecución del Proyecto TEKOPORA TEKOPORÃ Beneficiaries Empowered to Ensure Social Accountability, Acuerdo de Subvención GPSA N° TFO18137, firmado entre el Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo y la Asociación Internacional de Desarrollo y la Fundación Comunitaria Centro de Información y Recursos para el Desarrollo CIRD es del 24 de octubre del 2014 al 24 de octubre del 2019 y para la duración del mismo, contempla el siguiente Plan Presupuestario.

Conforme el Acuerdo de Subvención el Presupuesto aprobado originalmente ha sufrido modificación en fecha 24 de abril del 2016, detallamos el mismo por categorías de costos es como sigue:

Firmado al solo efecto de su identificación  
con el Dictamen de fecha:  
**24 JUN. 2016**  
GESTION EMPRESARIAL  
REGISTRO CCP - F5

NOTAS A LA INFORMACION FINANCIERA DEL PROYECTO POR EL PERIODO  
DEL 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

	PRESUPUESTO ORIGINAL	PRESUPUESTO VIGENTE
Presupuesto Categoría	Sub-total por categoría	Sub-total por categoría
1. Gastos Operativos	\$336.175	\$65.175
1.1 Salarios y beneficios del personal	\$298.000	\$30.000
1.2 Viajes	\$5.000	\$5.000
1.3 Alquiler de oficina	\$12.000	\$12.000
1.4 Útiles y Otros	\$2.500	\$2.500
1.5 Gastos de comunicaciones	\$18.675	\$15.675
2. Consultoría	\$165.500	\$436.500
3. Capacitación	\$98.325	\$98.325
4. Bienes	\$0	\$0
<b>TOTALES</b>	<b>\$600.000</b>	<b>\$600.000</b>

#### NOTA D: POLÍTICAS CONTABLES

La información financiera del Proyecto correspondiente al periodo del 24 de octubre al 31 de diciembre de 2015, fue confeccionada sobre la "Base Caja", la cual consiste en registrar los ingresos en el momento de recibirlos y los egresos cuando se pagan, y no cuando los mismos se devengan.-

#### E.1 Moneda funcional y conversión a Dólares estadounidenses

La información Financiera del Proyecto es elabora en Dólares estadounidenses, moneda del presupuesto, tal como han acordado la Fundación Comunitaria Centro de Información y Recursos para el Desarrollo- CIRD y el Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo.



NOTAS A LA INFORMACION FINANCIERA DEL PROYECTO POR EL PERIODO  
DEL 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

La conversi3n de la Informaci3n Financiera del Proyecto de moneda local a D3lares fue efectuada de acuerdo con los siguientes criterios:

- a) Las remesas recibidas del Banco Mundial se exponen directamente a su valor moneda funcional, de forma a reflejar el monto en D3lares transferidos por el Banco.
- b) Los gastos en guaran3es fueron convertidos a D3lares a las tasas de cambio de los cambios efectuados durante el periodo (m3todo FIFO).
- c) Los fondos disponibles al cierre del per3odo fueron convertidos de la siguiente manera:
  - Saldo en la Cuenta Corriente Guarani3s, a la tasa de cambio de D3lar 1 = Gs. 5.810, correspondiente al promedio de las 3ltimas transferencias efectuadas desde la cuenta bancaria Caja de Ahorro D3lares.

**NOTA E: APORTES RECIBIDOS DEL BANCO MUNDIAL**

El aporte recibido del el Banco Internacional de Reconstrucci3n y Desarrollo, durante el periodo del 24 de octubre al 31 de diciembre de 2015, en el marco del el Acuerdo de Subvenci3n GPSA N3 TF018137 -CIRD, comprendi3 la siguiente remesa:

Fecha	D3LARES
12-12-14	<u>180.000,00</u>
<b>Total</b>	<b><u>180.000,00</u></b>

La remesa fue recibida en la cuenta bancaria habilitada por la Fundaci3n CIRD para el uso exclusivo del Proyecto en el BANCO ITAU, Cuenta de Ahorro a la Vista en D3lares N3 8.1001303/6.-

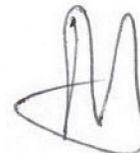
Firmado al solo efecto de su identificaci3n  
con el Dictamen de fecha:  
**24 JUN. 2016**  
GESTION EMPRESARIAL  
REGISTRO CCP - F5

NOTAS A LA INFORMACION FINANCIERA DEL PROYECTO POR EL PERIODO  
DEL 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

**NOTA G: SALDO DISPONIBLE DE FONDOS EN CAJA DE AHORRO Y CUENTA CORRIENTES**

El saldo del disponible al 31 de diciembre de 2015 es de U\$. 87.596,82 manejadas en cuentas bancarias habilitadas exclusivamente para el uso del Proyecto y su composición, es como sigue:

Banco Itau Paraguay S.A.	Guaraníes	Tasa de Cambio	Dólares
Itau Cuenta Corriente Guaraníes N° 8.0031492/7	176.413.679	5.810	30.363,80
Itau Cuenta Ahorro a la Vista Dólares N° 8.1001303/6	-		67.922,21
<b>Totales</b>			<u>98.286,01</u>
Partidas Conciliatorias			<u>-10.689,19</u>
<b>Saldo al 31 de diciembre 2015</b>			<u>87.596,82</u>



NOTAS A LA INFORMACION FINANCIERA DEL PROYECTO POR EL PERIODO  
 DEL 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

**NOTA H: CONCILIACIÓN DEL ANTICPO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015**

La conciliación del Anticipo al 31 de diciembre de 2015, es como sigue:

	US\$.	US\$.
I Anticipos de Recursos del Banco al Programa:	180.000,00	
II Intereses en Caja de Ahorro	59,21	
III Saldo del disponible al 31-12-15		87.596,82
IV Composición del saldo disponible de cuentas para el uso exclusivo de los recursos del Banco al 31-12-15		
Banco Itau Paraguay S.A.		
Cuenta Ahorro Itau 8.1.00.001303/6		67.922,21
Cuenta Corriente Gs.8.0.031492/7	176.413.679	30.363,80
<b>Total General</b>		<u>98.286,01</u>
V Otras diferencias (III-IV)		<u>-10.689,19</u>
<b>Composición de Otras diferencias</b>		
* Fondos a devolver		-7.956,00
*Costo Financiero a recuperar Orden de Pago Recibida		-38,50
*Inversiones Rendidas y pendientes de cobro		<u>-2.771,69</u>
		<u>-10.766,19</u>



Firmado al solo efecto de su identificación  
 con el Dictamen de fecha:  
**24 JUN. 2016**  
 GESTION EMPRESARIAL  
 REGISTRO CCP - F5

NOTAS A LA INFORMACION FINANCIERA DEL PROYECTO POR EL PERIODO  
 DEL 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

**NOTA I: ESTADO DE INVERSIONES**

Detalle de Categorías de Inversión correspondiente al periodo del 24 de octubre al 31 de Diciembre del 2015.-

A continuación se detallan las inversiones realizadas según sus categorías de costos:

**ESTADO DE INVERSIONES**

**NOMBRE DEL EJECUTOR: FUNDACION COMUNITARIA CIRD**

**NOMBRE DEL PROGRAMA: Proyecto: TF 18137 - TEKOPORÄ Beneficiaries Empowered to Ensure Social Accountability**

(Expresado en \$ Dólares)

**PERIODO 24 DE OCTUBRE 2014 AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2015**

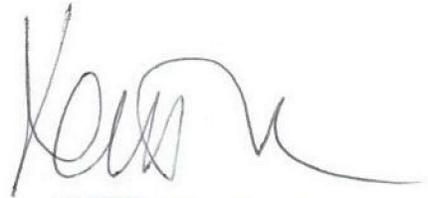
Categoría de Inversión		SALDO AL INICIO		Inversiones del Ejercicio		ACUMULADO AL 31/12/2015	
		BIRF	APORTE LOCAL	BIRF	APORTE LOCAL	BIRF	APORTE LOCAL
Nro. Categoría 1 "GO, CS,TR,OP"	1- Bienes	-	-	-	-	-	-
	2- Servicios de Consultoría	-	-	71.752,23	-	71.752,23	-
	3- Capacitación	-	-	5.843,46	-	5.843,46	-
	4- Gastos Operativos	-	-	14.866,60	-	14.866,60	-
<b>TOTAL</b>		-	-	92.462,29	-	92.462,29	-

Firmado al solo efecto de su identificación con el Dictamen de fecha:  
**24 JUN. 2016**  
 GESTION EMPRESARIAL  
 REGISTRO CCP - F5

NOTAS A LA INFORMACION FINANCIERA DEL PROYECTO POR EL PERIODO  
DEL 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

**NOTA J: HECHOS POSTERIORES**

Entre la fecha de cierre y la emisión de estos estados financieros no ocurrieron otros eventos subsecuentes que pudieran afectar significativamente los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2015.



Firma Autorizada  
Dr. Agustin Carrizosa  
Presidente Ejecutivo



# **SECCIÓN II**

**INFORMACIÓN FINANCIERA  
COMPLEMENTARIA DEL PROYECTO  
POR EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 24 DE  
OCTUBRE DE 2014 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2015**

## INFORME ESPECIAL DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Administradores del  
"Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ"  
GPSA Subvención N° TF018137 del Banco Mundial

1. Los estados financieros y las notas que se acompañan formando parte de los mismos, referidos en nuestro Dictamen de la página 1, están incluidos en las páginas 2 a 13, inclusive, de este informe. Nuestro examen fue practicado principalmente con el fin de suministrar una opinión sobre dichos estados financieros tomados en su conjunto.
2. El resto de la información contenida en este informe que comprende desde la página 15 a la 16, inclusive, aunque no se considera esencial para la presentación razonable de la ejecución financiera del "Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ" GPSA Subvención N° TF018137 del Banco Mundial, se presenta principalmente para fines de análisis complementarios. Esta información adicional ha sido sometida a los mismos procedimientos de auditoría aplicados en el examen de los estados financieros mencionados en el párrafo 1.
3. En nuestra opinión, la información financiera mencionada en el párrafo anterior está expuesta, en todos sus aspectos significativos, en concordancia con los estados financieros básicos del Proyecto y, en consecuencia, se encuentra afectada por la misma opinión vertida en nuestro Dictamen de la página 1.

24 de junio de 2016  
Asunción, Paraguay

  
Lic. Ysaías López Gómez  
Socio

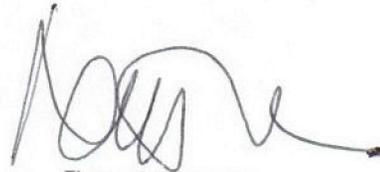
EJECUCION PRESUPUESTARIA

NOMBRE DEL EJECUTOR: FUNDACION COMUNITARIA CIRD

NOMBRE DEL PROGRAMA: Proyecto: TF 18137 - TEKOPORÁ Beneficiaries Empowered to Ensure Social Accountability  
(Expresado en \$ Dólares)

PERIODO 24 DE OCTUBRE 2014 AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2015

	PRESUPUESTO ORIGINAL	PRESUPUESTO VIGENTE	INVERSION DEL PERIODO	SALDO
Presupuesto Categoría	Sub-total por categoría			
<b>1. Gastos Operativos</b>	<b>\$336.175</b>	<b>\$65.175</b>	<b>\$14.866,60</b>	<b>\$50.308,20</b>
1.1 Salarios y beneficios del personal	\$298.000	\$30.000	\$7.000,00	\$23.000,00
1.2 Viajes	\$5.000	\$5.000	\$1.266,74	\$3.733,26
1.3 Alquiler de oficina	\$12.000	\$12.000	\$2.800,00	\$9.200,00
1.4 Utiles y Otros	\$2.500	\$2.500	\$782,20	\$1.717,80
1.5 Gastos de comunicaciones	\$18.675	\$15.675	\$3.017,66	\$12.657,14
<b>2. Consultoría</b>	<b>\$165.500</b>	<b>\$436.500</b>	<b>\$71.752,23</b>	<b>\$364.747,77</b>
<b>3. Capacitación</b>	<b>\$98.325</b>	<b>\$98.325</b>	<b>\$5.843,46</b>	<b>\$92.481,54</b>
<b>4. Bienes</b>	<b>\$0</b>	<b>\$0</b>		
<b>TOTALES</b>	<b>\$600.000</b>	<b>\$600.000</b>	<b>\$92.462,29</b>	<b>\$507.537,51</b>



Firma Autorizada  
Dr. Agustin Carrizosa  
Presidente Ejecutivo



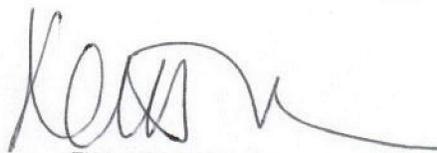
DETALLE DE ACTIVOS ADQUIRIDOS CON RECURSOS DEL BANCO MUNDIAL  
NOMBRE DEL EJECUTOR: FUNDACION COMUNITARIA CIRD

NOMBRE DEL PROGRAMA: Proyecto: TF 18137 - TEKOPORÁ Beneficiaries Empowered to Ensure Social  
Accountability

(Expresado en \$ Dólares)

PERIODO 24 DE OCTUBRE 2014 AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2015

Fecha	Descripción	Factura Nro.	Importe US\$	Importe Gs.
TOTAL				



Firma Autorizada  
Dr. Agustin Carrizosa  
Presidente Ejecutivo

Firmado al solo efecto de su identificación  
con el Dictamen de fecha:  
24 JUN. 2016  
GESTION EMPRESARIAL  
REGISTRO CCP - F5

INFORMACIÓN FINANCIERA COMPLEMENTARIA  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

1. **Composición del costo estimado del "Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ", con los fondos desembolsados al 31 de diciembre de 2015.**

Al 31 de diciembre de 2015, el monto desembolsado por el Banco Internacional de Reconstrucción Fomento (BIRF) en el marco del Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ totalizó US\$ 180.000.

A continuación se expone un resumen comparativo del costo estimado del Proyecto con el costo incurrido, en dólares americanos:

"Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ"	Costo Estimado	Ejecutado al 31.12.2015	% de Realización
Fondos BIRF	600.000	92.462,38	15,41%
Contrapartida	0	0	0%
<b>Total</b>	<b>600.000</b>	<b>92.462,38</b>	<b>15,41</b>

Firmado al solo efecto de su identificación  
con el Dictamen de fecha:  
**24 JUN. 2016**  
GESTION EMPRESARIAL  
REGISTRO CCP - F5

# **SECCIÓN III**

**INFORMACIÓN SOBRE EL ESTADO DE  
SOLICITUDES DE DESEMBOLSOS  
CORRESPONDIENTE A LOS CERTIFICADOS DE  
GASTOS (SOE's)  
POR EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 24 DE  
OCTUBRE DE 2014 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2015**

## INFORME ESPECIAL DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Administradores del  
"Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ"  
GPSA Subvención Nº TF018137 del Banco Mundial

1. Hemos examinado el Estado de Solicitudes de Desembolsos correspondiente a los Certificados de Gastos (SOE's), presentados al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) durante el período comprendido entre el 24 de octubre de 2014 y el 31 de diciembre de 2015, en respaldo de las solicitudes de desembolsos de fondos para el "Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporâ" GPSA Subvención Nº TF018137 del Banco Mundial, ejecutado por el Centro de Información y Recursos del Desarrollo (CIRD). La preparación de dicho estado financiero es responsabilidad de la Administración del Proyecto. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre este estado financiero de propósito especial basado en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestro examen fue realizado de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría promulgadas por la Federación Internacional de Contadores (IFAC), y con las pautas complementarias establecidas por el Banco Mundial en las "Guías y Términos de Referencia para Auditorías de Proyectos con Financiamiento del Banco Mundial en la Región de Latinoamérica y el Caribe". Tales normas requieren que planifiquemos y ejecutemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de exposiciones erróneas o falsas, de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, en base a pruebas, de la evidencia de las cifras y revelaciones presentadas en dicho estado. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la Administración, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestro examen proporciona una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. Como se describe en la Nota D de las "Notas a los Estados Financieros", y tal como lo requiere el Banco Mundial, la Administración del Proyecto tiene como política preparar el Estado de Solicitudes de Desembolso por el método de caja. Por este método, los ingresos se reconocen cuando se reciben y los gastos cuando se pagan.
4. En nuestra opinión, el Estado de Solicitudes de Desembolso adjunto, presenta razonablemente los Certificados de Gastos (SOE's) sometidos al Banco Mundial durante el período comprendido entre el 24 de octubre de 2014 y el 31 de diciembre de 2015.

24 de junio de 2016  
Asunción, Paraguay

  
Lic. Ysaías López Gómez  
Socio

NOMBRE DEL EJECUTOR: FUNDACION COMUNITARIA GIRD

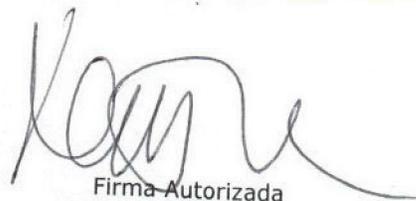
NOMBRE DEL PROGRAMA: Proyecto: TF 18137 - TEKOPORĀ Beneficiaries Empowered to Ensure Social Accountability

(Expresado en \$ Dólares)

ESTADO DE SOLICITUDES DE DESEMBOLSO

PERIODO 24 DE OCTUBRE 2014 AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2015

NUMERO	Fecha de la Solicitud	Fecha de Aprobación					Total Solicitado	Total Desembolsado
Solicitud 001	09/12/2014	12/12/2014					180.000,0	180.000,0
TOTAL AL 31-12-2015							180.000,00	180.000,00
Rendicion de Gastos Ejercicio 2015								
NUMERO	Fecha de la Solicitud	Fecha de Aprobación	Categoria de desembolsos / Inversión				Total Rendido	
			1	2	3	4		
<b>Categoria 1 "GO, CS,TR,OP"</b>			Bienes	Servicio de Consultoría	Capacitación	Costos operativos		
Solicitud 002	09/12/2014	30/07/2015		31.917,2		6.493,53	38.410,69	
TOTAL AL 31-12-2015							38.410,69	



Firma Autorizada  
Dr. Agustin Carrizosa  
Presidente Ejecutivo

Firmado al solo efecto de su identificación  
con el Dictamen de fecha:  
**24 JUN. 2016**  
GESTION EMPRESARIAL  
REGISTRO CCP - F5

# **SECCIÓN IV**

**ESTADO DE CUENTA ESPECIAL  
POR EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 24 DE  
OCTUBRE DE 2014 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2015**



Gestión Empresarial  
Estudio de Auditoría y Consultoría

Miembro de



Latinoamérica

Defensa Nacional N° 952 c/ Gral. Santos  
C. Postal 1209. Asunción - Paraguay  
Tel.: (595-21) 201 630 / 201 621 Fax: (595-21) 223 118  
administracion@gestion.com.py - www.gestion.com.py  
www.smslatam.com

## INFORME ESPECIAL DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Administradores del  
"Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporá"  
GPSA Subvención N° TF018137 del Banco Mundial

1. Hemos examinado el Estado de la Cuenta Especial por el periodo comprendido entre 24 de octubre de 2014 y el 31 de diciembre de 2015 del "Proyecto de Auditoría Social del Programa Tekoporá" GPSA Subvención N° TF018137 del Banco Mundial, ejecutado por el Centro de Información y Recursos del Desarrollo (CIRD). La presentación de dicho estado es responsabilidad de la Administración del Proyecto. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre ese estado financiero de propósito especial, basados en nuestra auditoría.
2. Nuestro examen fue realizado de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría promulgadas por la Federación Internacional de Contadores (IFAC) y con las pautas complementarias establecidas por el Banco Mundial en las "Guías y Términos de Referencia para Auditorías de Proyectos con Financiamiento del Banco Mundial en la Región de Latinoamérica y el Caribe", incluyendo dicho examen, por consiguiente, una prueba de evaluación y comprobación del Sistema de Control Interno, Procedimientos, Administración y Autorizaciones para el acceso, movilización y conciliación de la cuenta de acuerdo con las previsiones del Convenio, la adecuación de los registros contable-financieros y archivos mantenidos por el Banco como depósito de los fondos en la cuenta del Préstamo; la comprobación de la disponibilidad oportuna durante el ejercicio económico examinado, de los fondos de la cuenta para atender solicitudes justificadas por Ejecutor del Proyecto; la corrección de las tasas de cambio utilizadas para la conversión de los dólares norteamericanos a moneda nacional, y otros procedimientos de auditoría en la medida que lo consideramos necesario en las circunstancias.
3. Como se describe en la Nota D de las "Notas a los Estados Financieros", y tal como lo requiere el Banco Mundial, la Administración del Proyecto tiene como política preparar el Estado de la Cuenta Especial por el método de caja. Por este método, los ingresos se reconocen cuando se reciben y los gastos cuando se pagan.
4. En nuestra opinión, el Estado de la Cuenta Especial adjunto, presenta razonablemente la disponibilidad de dólares americanos al 31 de diciembre de 2015, así como las transacciones realizadas durante el periodo comprendido entre el 24 de octubre de 2014 y el 31 de diciembre de 2015, de conformidad con las estipulaciones sobre el uso de los fondos contempladas en las condiciones del Convenio.

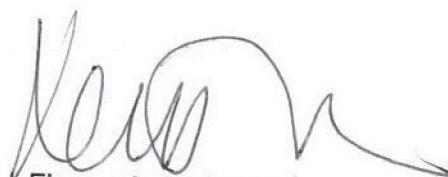
24 de junio de 2016  
Asunción, Paraguay

  
Lic. Ysaías López Gómez  
Socio

**ESTADO DE LA CUENTA ESPECIAL**  
**NOMBRE DEL EJECUTOR: FUNDACION COMUNITARIA CIRD**  
**NOMBRE DEL PROGRAMA: Proyecto: TF 18137 - TEKOPORÁ Beneficiaries Empowered to Ensure Social**

**PERIODO 24 DE OCTUBRE 2014 AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2015**  
**(Expresado en \$ Dólares)**

<b>FECHA:</b>	<b>31 DE DICIEMBRE 2015</b>	
<b>CUENTA NUMERO:</b>	<b>810013036</b>	
<b>BANCO:</b>	<b>ITAU PARAGUAY S.A.</b>	
<b>DONACION:</b>	<b>TF 18137</b>	
<b>I - INGRESOS</b>		
Depósito		
Desembolso 001	<b>FECHA</b>	<b>MONTO</b>
Otros Ingresos, Interes	<b>12/12/2014</b>	<b>180.000,00</b>
<b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>59,21</b>
		<b>180.059,21</b>
<b>II - EGRESOS</b>		
Fondos utilizados SOEs al 30-07-15		
Fondos utilizados SOEs al 31-12-15		<b>38.410,69</b>
		<b>54.051,69</b>
<b>TOTAL EGRESOS</b>		<b>92.462,39</b>
<b>III - DIFERENCIA ENTRE I Y II</b>		<b>87.596,82</b>
<b>IV - SALDO EN CUENTA ESPECIAL AL 31-12-15</b>		<b>98.286,01</b>
Itau Caja de Ahorro Nº 8.100130/6		<b>67.922,21</b>
Itau Cuenta Corriente Nº 8.0031492/7		<b>30.363,80</b>
<b>V - DIFERENCIA EN SALDO ENTRE III Y IV</b>		<b>(10.689,19)</b>
<b>VI - SALDO FINAL CONCILIADO AL 31-12-15</b>		<b>0,00</b>
Fondos a Devolver		<b>7.956,00</b>
Costos Financieros, Cargo Orden de Pago Recibido		<b>(38,50)</b>
Inversiones Rendidas pendiente de cobro		<b>2.771,69</b>



Firma Autorizada  
 Dr. Agustin Carrizosa  
 Presidente Ejecutivo

Firmado al solo efecto de su identificación  
 con el Dictamen de fecha:  
**24 JUN. 2016**  
 GESTION EMPRESARIAL  
 REGISTRO CCP - FS